

# BONERIANO®

EDITOR:  
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 23 yuni 2022 | Preis: \$1.00

## KOLEGIO EHEKUTIVO TIN ATENSHON PA SITUASHON NA BIA

Olga Felida a kumpli i selebrá 80 año



Olga Felida a kumpli e bunita edat di 80 año di bida. Huntu ku su esposo Jan, un persona bon konosí den komunitat, nan a selebrá e dia ku un fiesta tur afó. JC & Friends a pèrkurá pa bon música durante e fiesta. Foto ta mustra Olga i su esposo Jan huntu ku nan yunan durante e selebrashon.



# Amigu pa 40 año

KRALENDIJK— Resientemente a tuma lugá un selebrashon bastante pekuiliar. Den e bario di Nikiboko un grupo di amigu a celebra e echo ku pa 40 año nan ta amigu di otro. Algu ku sigur ta remarkabel i por bisa tambe úniko. No tin duda ku durante añanan e amistat aki kisas a konosé algun desacuerdo. Pero esaki no a kibra e grupo i a keda sostené otro. Di parti BONERIANO hopi año mas di bunita amistat.



## Krísis di klima desastroso

KRALENDIJK — Solamente un miembro di

Tweede Kamer durante e debate tokante e nota di pri-

mavera siman pasá, a pidi atenshon pa e parti Kari-

bense di Reino. Ta trata di Silvana Simons di BIJ1.

Simmons: "Bou di e bientu neoliberal kontinuo di Gabinete Rutte, pobresa den Reino ta bira espan-

toso tur dia. Pa medio di inflashon haultu, guera, krísis di energia, salario abou, kontraktnan fleksibel, konsekuensi di Covid, situ-

ashonnan inhumano den sentronan di akohida, tur

huntu."

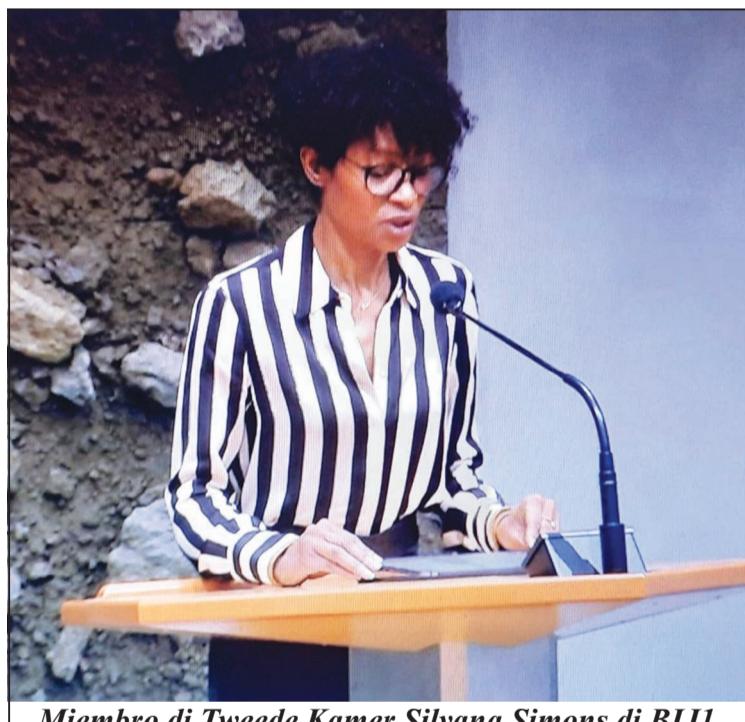
Pero tin ainda hopi mas den wega, pasobra e krísis di klima ku ta papia hopi di dje na Hulanda, tin tambe konsekuensi desastroso

pa Karibe Hulandes. Entre tantu tempu ta pèrta ku por limitá daño ku dia. Ounke

ku Gabinete ta pensa otro, nos ta sintá ainda medio di un pandemia desastroso ku

tur e konsekuensianan di esaki, segun Simons.

Den su kontesta, promé minister Rutte no a bai den detaye riba e remarkenan tokante e islana.



Miembro di Tweede Kamer Silvana Simons di BIJ1.





Zorg en Jeugd Caribisch Nederland  
Ministerie van Volksgezondheid,  
Welzijn en Sport

**ZJCN ta buska:  
ADMINISTRADÓ DI  
APLIKASHON TÉNIKO**

**Bo ke sostené nos tim di maneho funshonal temporalmente ku e trabounan diario? E ora ei reakshoná awor!**

**Mas informashon?**  
[Bishitá \[www.rijksdienstcn.com/vacatures\]\(http://www.rijksdienstcn.com/vacatures\)](http://www.rijksdienstcn.com/vacatures)

**Fecha di klousura:** 7 di yuli 2022

## Dos dama sperando turista



*Dos dama hasiendo un trabou na Plaza Hotel, sperando yegada di turista. Un trabou importante. Nan ta e segundo kara ku e turista ta topa, despues di aeropuerto Flamingo. E hendenan aki ta hunga un papel importante na promé momentu i despues ta sigui e karisma di kada siudadano pa e turista. Trata nan manera abo ta deseá pa otro trata abo, momentu bo ta di bishita den eksterior.*

Pa info i komunikado den Extra/BONERIANO,

USA MAIL: [extrabon@gmail.com](mailto:extrabon@gmail.com)

Pa aviso  
USA MAIL: [avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)



Mi a kai atras ku e seri di 'Sin planta no tin Kosecha'. Un seri den kua mi ta duna mi opinion tokante maneho di kultura riba nos isla. E no a sali djáraso, pero mañan e seri ta kontinuá ku nr. 5. Motibu ta ku ta tuma tempu pa pone mi pensamentun na un manera kia i komprendibel riba papel. Mañan e siguiente ta sali. Mi ta trahando ariba.

\*\*\*

Awe ta bispu di San Wan. Lo tin tokamentu, kantamentu i bulamentu di kandela den e diferente barionan. Mi ta realmente kontentu pa e forma kon nos a logra mantené e tradishon, despues ku e interes a kai masomémos 20 pa 30 aña pasá. San Wan t'ei bék, anto fuerte.

\*\*\*

Mi no tin masha ánimo mas pa sigui ku e trabounan ku mi ta hasiendo riba tereno di kultura. Ken ta sigui? E pregunta ei ta na su lugá. Ken ta sigui ku e trabou aki? Mi mes tin gan'i sa, pasobra pa bisa franko, mi tin gana di stóp. Te ainda mi no a mir'é i mi no tin masha espektativa ku e persona ei lo bini por lo pronto. Mi ta duna oportunidat na tur hende i mi mester bisa ku tin hende interesá, pero te ainda nan no ta vibra e amor, pashon i dedikashon pa sigui den mi pasonan.

\*\*\*

Tin dia ku mi ta soña ku un hende, hóben of mémos hóben, ta aserká mi i bisa ku e ke sigui ku e trabou aki. Un persona ku realmente a haña un yamada pa sigui ku loke mi ta hasi. Entrevistá hende grandi, hasi investigashon di kultura i historia, skirbi buki, traha dokumental etc. Mi ta duda sinembargo ku persona ei lo aparesé un dia.

\*\*\*

Mi ta bira tristu ora ku mi konstatá e echo aki. Tin hende ku ke siña parti di e trabou aki, pero nan no tin e pasenshi i perseveransia pa hasié. Nan ta kere ku den un par di luna, asta si man, nan tin e materian aki dominá. Lógiamente esaki

ta imposibel. A tuma añanan pa finalmente m'a bin logra dominá historia, kultura i naturalesa, tres piedra di fogon ku tin tur relashon ku otro.

\*\*\*

Mi ta purbando tur kos pa pasa mi konosementu pa otro. Pero otro mester ke tambe. Otro mester realisá ku no ta den un-dos-tres tur kos ta drenta nan mente. No ta un 'memory stick' bo ta hinka den mi kabes pa saka e sabiduria ku mi a acumulá atraves di hopi aña pa despues hinka e 'stick' aki den bo kabes pa traspasá e informashon aki pa bo. Mare tabata por. Pero no por i pues mester busca otro forma pa hasié.

\*\*\*

Mientrastantu oloshi ta sigui kana, dia, siman, luna i añanan ta bula bai. Ta banda di kuartu pa diesdos kaba. Ora ku diesdos'or batita lat kaba. No por mas! Pues mester probechá usa e kuartu di ora ku falta aki pa hasi loke por hasi ainda. Na momentu ku ainda tabata binti pa diesdos, un idea a drenta mi kabes. M'a papié ku Danilo, mènedjer di Parke Kultural Mangazina di Rei, di kua fundashon mi tabata presidente. Ta trata di un proyekto di traspaso di konosementu, mas tantu ku mi por, pa un grupo di hende serio ku ta realmente interesá. Te asta nòmber nos tabatin pa e proyekto aki: 'Pasa sombré'.

\*\*\*

Hopi aña pasá tabatin un proyekto asina kaba, kaminda musikantan boneriano di edat a pasa nan konosementu di tokamentu di instrumènt musical i piesan-an di ántes pa un grupo di hóben. Un dje hóbennan aki ku ainda mi ta kòrda kia ainda tabata Jairo Everts. Ei mes mi ta duda un tiki, segun dianan ta bai, ku nos lo logra. Mi tambe ta hende i energia ta sali pokopoko for di bo kurpa. E ánimo ku mi tabatin tambe ta birando mémos. Mi gusta e kos aki, pero último tempu mi ta atrapá mi mes di a kuminsá kansa i no tin masha interes mas. Mi ke bai dediká mas tempu na otro kos, kosnan ku mi gusta, kana den naturalesa, pone atenshon na kunuku etc. Kisas biaha un tiki i, manera muchanan sa bisa, "chel un tiki".

\*\*\*

## KOLEGIO EHEKUTIVO TIN ATENSHON PA SITUASHON NA BIA

### KRALENDIJK

Diputado Hennyson Thielman, kontestando pregunta di lider di Frakshon di Demokrat Clark Abraham tokante e situashon na Bo-

naire International Airport (BIA), a bisa ku a papia kaba di e situashon na BIA algun luna pasá den Konseho Insular.

For di e tempu ei e ta

# Dia pa bai ku kachó trabou

### KRALENDIJK – Bo

nosé e sintimentu momentu ku bo yega for di trabou bo kachó ta risibí bo ku hopi entusiasmo. Algun di nos ta biba pa e momentu ei.

Nos ta komprondé bon di kon nan ta bisa ku un kachó ta e mihó amigu di un hende. Pero kiko si bo hiba bo mihó amigu trabou huntu ku bo. Bon notisia, pasobra esaki por riba 'Dia

di hiba bo kachó trabou'.

Ta celebrá 'Dia di hiba bo kachó trabou' tur aña i e aña aki esaki ta kai riba djabièrnè 24 di yuni. E idea pa e dia aki a bini di Pet Sitters International, como un manera pa reforsá e relashon entre kachó i doño, meskos ku e relashon entre kolega, mirando pa tin kachó ofisina ta alegrá e dia di trabou.



### NASEMENTU DI SAN HUAN BOUTISTA

23 di Yuni 2022

**"Señor a destiná mi fo'i den barika di mi mama pa bira su sirbidó ..." (cf Isaías 49,5)**

**Bida di San Huan Boutista ta siña nos diferente aspekto di nos eksistensia terenal. E promé ta ku nos tur a nase ku un propósito, un mishon ku Señor kier konfia na nos. Pero ta dependé di disponibilidat di nos mayornan, pero finalmente di nos mes pa ta obediente na Señor i someté nos mes na su proyekto di bida pa nos.**

**Otro aspekto ta nos humildat dilanti di Dios pa rekonosé nos erornan i akudí na djE, nos Tata mizerikòrdioso pa haña pordon di nos pikánan i kuminsá un bida nobo. Tur hende ta faya, pero no laga orguyo ta motibu di nos frustrashon i amargura. Skucha e yamamentu di San Huan Boutista: "Bira lomba pa piká ..." (cf Mateo 3,2) Agradá Señor; biba liber i felis!**

**Señor inkulká den nos e birtutnan di humildat i obediencia na Abo, pa nos realisá bo proyekto di bida pa nos.**

1L Is 49,1-6; Salmo 139,1-3.13-15; 2L Ech 13,22-26

Ev. Lukas 1,57-66.80

005999-522-4056 Un Snechii Pan unsnechiipan



un situashon preokupante pa nos. Nos tambe a tuma nota di e eksodo di algun lokal for di BIA i a aserká nan personalmente pa puntra tokante e situashon. Enbèrdat tin algun empleado no tabatin bon relashon ku e direktiva, pero tin tambe empleado ku a haña promoshon i tin tambe ku ke algu nobo i ke un otro trabou pa por sigui krese, diputado Thielman a bisa.

Diputado Thielman a sigui bisa: "Pero tòg nos a tuma nota di algun desaroyo ku no ta loke nos ke i e tempu ei komo Kolegio Ehekutivo a sinta ku huntu di komisario. Komo Kolegio Ehekutivo no por yega mete direktamente den un organisashon, pero sí nos por bisa ku nos ke sierto maneho, por ehèmpel sostené lokalnan i duna nan treinen pa asina nan tambe ta ekipá pa sierto trabounan. Dor di eseí nos a indiká tambe na e huntu di komisario ku nos ke pa yena e funshon di direktor. Entre tantu e trayekto di nombramentu di un direktor nobo na BIA ta hopi leu i dentro di poko por menshoná e direktor nobo ku a haña enkargo tambe pa hasi e parti aki."

Riba e pregunta tokante biahe pa Hulanda pa papia ku e direktor nobo, diputado Thielman a kontestá ku e no ta na altura di niun biahe pa buska direktor na Hulanda.

### Yuda nos tene nos playanan limpi

**extra**

[www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)

## CONSULTA

**Gran Parapsicólogo, Profesor Kenyo,**  
especialista en el ocultismo, te ayudo a solucionar tus problemas.

**Llame ya para su consulta tel/wasapp: +573147912925**

# ENNIA ta djòin TCB

KRALENDIJK— Residentemente Tourism Corporation Bonaire (TCB) a yama bon biní na ENNIA como partner ofisial di e programa di Bario Festival di TCB. Komo parti di e Plan Maestro Stratégiko pa Turismo i e Plan di Rekuperashon di Turismo, un di e metanan mas importante ta pa engrandesé e benthalan di turismo i pa krea oportunidad pa komunidat por partisipá den turismo. Pa e motibu akí TCB a introdusí un seri di Bario Festival ku ta tuma lugá den e diferente barionan di Boneiru.

Vishon di TCB ta pa koperá, inspirá i ofresé bishitantenan e posibilidat pa

bin den kontakto ku kultura, kumindanan i manera di biba lokal.

ENNIA ta rekonosé forsa di e programa di Bario Festival i ta sostené esaki como partner ofisial.

ENNIA ta kere den e strategia di TCB ku enfoke riba komunidat ku lo promové koperashon, enbolbimentu sosial i krelementu duradero pa dushi Boneiru. Huntu ku e komishonnan organisadó di e diferente barionan nos lo haña e formanan pa mehorá kalidat di bida di nos komunidat i laga un mihó bario atras.

Huntu por krea mas oportunidad i logra mas!

E siguiente Bario Festival ta tuma lugá dia 30 di



yüli na Tera Kòrá.

TCB ta gradisi a tur

partner ku a kolaborá ku e programanan di Bario Fes-

tival, spesialmente Wedoe, MCB, Selibon i TUI.

*Gobièrnu lokal ta responsabel pa infrastruktura*

## Hopi kaminda ta konsistí di pos i buraku

KRALENDIJK — E kamindanan na Boneiru, St. Eustatius i Saba, ta responsabilidat di gobièrnunan lokal, minister di infrastruktura i maneho di awa, Mark Halbers, ta enfatísá, den su kontesta riba preguntanan di Twede Kamer, a base di e echo ku no ta eksistí kaminda di Reino na Karibe Hulandes.

Riba pregunta kon e infrastruktura di Karibe Hulandes ta kompará ku esun di Europa Hulandes i sí tin suficiente presupuesto, e mandatario ta kontestá: “E infrastruktura prinsipal di Karibe Hulandes ta konsistí di kaminda, haf i aeropuerto. E kamindanan na Boneiru, St. Eustatius i Saba, respektivamente ka-

mindanan insular, primario ta kai bou di responsabilidat di e gobièrnunan insular meskos ku e munisipionan na Hulanda ta kai bou di responsabilidat di e municipio enbolbí. Na Karibe Hulandes no tin kaminda di Reino.”

E finansiamentu di tareanan di núkleo inisialmente ta kore via di kompensashon

liber di e fondo BES. Ariba esaki desde e ministerio di lenW ta reforsá algun kompensashon pa meta spesífiko. Un ehëmpel di esaki ta ku desde 2018, desde di akuerdo i gobernashon di Rutte III, ta kontribuí ku 5 mion euro pa aña na infrastruktura insular na Karibe Hulandes, segun e minister.

Pa loke ta trata aeropuerto, minister Halbers ta indiká ku e aeropuertonan na Saba i St. Eustatius ta parti di e respektivo entidatnan pùbliko. E aeropuerto na Boneiru ta un kompania anónimo ku Entitat Pùbliko Boneiru como e único akshonista. Eksplotashon di e aeropuertonan no ta un tarea di Reino, tampoko na Europa Hulandes.

Reino ta traha regulashon pa e eksplotashon i laga aeropuerto funshoná

seif i ta manténé lei. Den e konteksto Karibe Hulandes e aeropuertonan tin funshon importante pa alkanasibilidat di e islana.

For di pensamentu di Reino ta insidental pa traspasá medio di Rijkswaterstaat pa ehekutá invershonnán pa infrastruktura, pa asina e aeropuertonan kumpli ku regulashon di siguridat.

Pa haf e minister di lenW ta sistemáticamente responsabel pa un tráfico di nabegashon lihé, meskos ku na Europa Hulandes.

E hafnan mes i e responsabilidat, ta kai bou di e respektivo entidatnan pùbliko. Insidentalmente a hasi presupuesto liber pa mehorashon di haf, ehekutá na Boneiru na 2018 i na Saba i St. Eustatius despues di orkannan Irma i Maria na 2017.



# Detenshon pa lei di opio

KRALENDIJK-- Den oranan di djaluna atardi Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a realisá un entada hudsial na un kas den e bario di Antriol.

Esaki relashoná ku lei di Opio. Durante di e entada a realisá detenshon di un hòmber di inisialnan M.G.A i 46 aña di edat i un muhé di inisialnan M.J.F di

26 aña di edat.

A konfiská un kantidat di droga i plaka efektivo.

E kaso ta bou di investigashon i no por ekskulí mas detenshon.



## KLM ta skrap prinsipalmente buelo europeo

KRALENDIJK – KLM lo kòrta prinsipalmente den buelonan europeo pa asina limitá e kantidat di biahero for di Schiphol. Esaki di kordinadó di aeropuerto di Hulanda, Hugo Thomassen, ta premirá. E ta mustra ku KLM ta bula mas bia pa dia riba sierito destinashon-

nan i por skohe pa kombiná algun di e buelonan aki huntu.

Tòg kòrta den buelonan di largu distansia i interkontinental no ta ekskulí, segun Thomassen. Pensa sí KLM por ehèmpel ta bula tres bia pa dia pa New York, pero finalmente e eskoho ta

sintá serka e kompania di aviaшon.

Manager regional di KLM, Dirk Buitelaar, kende e destinashonnan karibense i di Sùrnam ta kai bou di dje, anteriormente a duna di konosé ku kòrtamentu di buelo probablemente no ta konta pa e rutanan aki.



### Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70  
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 23 yuni 2022

12.00 Aktualidat:	Elvis Tjin Asjoe
13.00 AkiBoneiru:	Suzan Mullane
14.00 Dokumental:	Barí
15.00 BAPA:	Emerita Emerencia
16.00 Herensia:	Dionisio Francisco (Doi) Salsbach
17.00 Aki Boneiru:	Aktividat pa grandi nan
18.00 Herensia Korsou:	Ernest Willems
19.00 BAPA:	Alfred Odi Koeks
20.00 Herensia:	Macario Rofino (Rofin) Anthony
21.00 Aki Boneiru:	TS4 Morres - Nadorp
22.00 Dokumental:	Desaster Natural

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.  
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

## Merkado di pruga na Asilo di Bestia

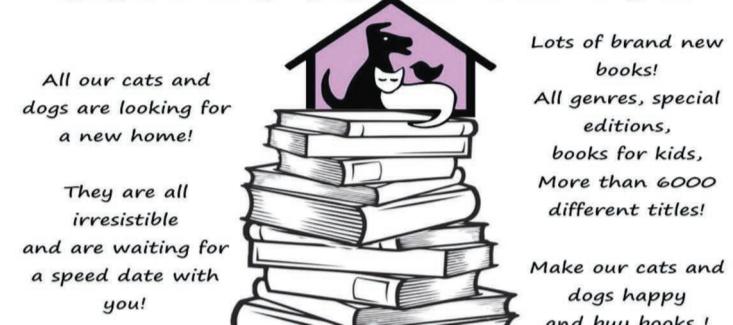
KRALENDIJK – Djamingu 26 di yuni di 9'or di mainta pa 2'or di atardi atrobe tin marshe di pruga na Asilo di Bestia. Ku eskoho riba mas ku mil buki pa hopi género, idioma i tema, bou di kua buki pa mucha i artíkulonan di kas, ta bale la pena akudí.

Tambe tin stènt di ku-

minda, paña pa yu i makutu di regalo, refresco i serbes, snèk i por laga e muchanan pinta kara. Hopi habitante di Asilo di Bestia ainda ta buskando un kas dushi i esaki ta un dia ideal pa haña e kachó òf pushi perfekto.

Tur ganashi pa ta pa kuidó di pushi i kachó di Asilo di Bestia.

**Animal Shelter Bonaire  
SUN 26 JUNE 9h-15h**



**BOOK MARKET**  
Lots of great stuff at the flea market

location: Animal Shelter Bonaire, Kaminda Lagoen 26

All sales go directly to the Animal Shelter Bonaire!

## E MILAGER DI UN BIDA NOBO

"I boso lo buska Mi i haña Mi, ora boso buska Mi ku henter boso kurason." v.13 (BS)

Mi a asistí na e boutismo di Juan. Juan tabata un hòmber di mas òf ménos 50 aña. El a konta nos su testimonio promé ku el a baha den awa pa bai batísá. Juan a kompartí ku nos kon e tabatin un trabou sekular di bon posishon. E tabata biba trankil i kómodo sin falta di nada. Desa-fortunadamente e mester a mira kon e ta pèrdè tur su biennan i tur kos i a kai den un ruina kompleto. Su situashon a empeorá ora ku el a haña kanser. Meimei di tur su desesperashon, Juan tabata sa ku ta eksistí un Dios i e tabata sa ku Dios ta interesá den dje i ta stim'e. Algun kreyente tabata sostené i enkurash'é tokante e amor di Hesus i e sakrifisio ku El a hasi riba krus na su fabor. Despues di un poco tempu di reflekshon, Juan a disidí di pidi Hesus pordon di su pikánan i aseptá Hesus como su Salbador. Huntu ku Juan henter su famia tambe a entregá nan bida na Hesus como nan Salbador. Ora Juan tabata sali for di awa despues di boutismo, su esposa i yunan tur a reuní huntu kuné. Nan a brasa otro i tabata yora di gratitud na Dios pa e milager ku a sosodé ku Juan. E esena akí a komové nos tur ku tabata presente na e boutismo. Awe Juan ta un hòmber nasí di nobo, mihó di salú, finansierañmente bon pará i riba tur kos e tin un speransa nobo, e tin Kristu ta biba den su kurason como su úniko Salbador. Kada bida por bira un milager ku Hesus!

José Luis Briones, España  
Skritura: Jeremias 29:11-14

Produkshon PGM

*Ekspertonan konstitushonal i legal ta konfirmá*

# Violashon karta Nashonnan Uní dor di Hulanda

KRALENDIJK – A realisá un paso grandi riba e trayektorio pa re-inskripshon riba lista di teritorianon sin propio gobernashon di Nashonnan Uní, TSPG NU, siman pasá ku e atmishon histórico dor di ekspertonan Hulandes ku Hulanda ta violando e karta di Nashonnan Uní i artíkulo 73. Boneiru ta un stap mas serka pa pone bék riba lista di TSPG NU.

Den un komunikado di prensa riba nan reportahe, tres eksperto konstitushonal i legal Hulandes, profesor dr. Gert Oostindie, profesor Gerhard Hoogers i dr. Wouter Veenendaal, a atmití i konfirmá ku Nashonnan Uní a konfirmá Boneiru i e èks Antia Hulandes su dekolonisashon. I ademas ku a kita Boneiru i e otro islanan di èks Antia Hulandes in hustamente for di lista di Nashonnan

Uní kaminda Hulanda a duna su mes interpretashon na artíkulo 73 di e karta magno di Nashonnan Uní. Inkorektamente a apsolvé Hulanda di obligashonnan pa raportá i kumplimentu ku artíkulo 73 ora ku a implementá statüt na 1955.

## *Violashon*

Gobièrnu hulandes a instruí e ekspertonan konstitushonal i legal pa investigá e denunsiánan i protestanan kontinuo desde e anekashon ilegal na 10-10-10 di spesialmente James Finies i Nos ke Boneiru bék (NKBB) riba violashonnan di Hulanda di e karta di Nashonnan Uní riba outodeterminashon i derecho humano i di lei internashonal. Ta kumpli 6 aña di aniversario kaminda Finies como e promé Antiano dia 22 di yuni 2016 a hasi un presentashon histórico na



Komité di Dekolonisashon C24 di Nashonnan Uní na New York, denunsiando e atrosidatnan kometé pa Hulanda kontra di e pueblo Boneriano den violashon di karta di Nashonnan Uní, artíkulo 73, lei internashonal i derecho humano i di outodeterminashon.

Konmové pa e relevashon aki, e delegadonan i embahadornan a enkurashá pa pone Boneiru bék riba e lista pa asina nan por yuda e isla. Nan a hinka un plan i trayektorio den otro pa por haña Boneiru bék riba e lista di TSPG, pa asina ofisialmente nan por yuda, sostené i asistí e pueblo di Boneiru huntu ku Hulanda pa kumpli ku artíkulo 73 i restorá e derechonan di e pueblo Boneriano bék.

## *Denunsia i opheshon*

E ekspertonan legal Hulandes a prueba ku e denunsianan i opheshonnan di NKBB i Bonaire Human Rights di e último 12 aña, ta korekto. NKBB ke a felisitá e pueblo Boneriano ku e viktoria aki i ta celebrando pa a sigui kere den e trayektorio pa pone Boneiru bék



riba lista di Nashonnan Uní. Tur Boneriano mester ta orguyoso i sinti nan mes honrá e momento aki kaminda ku sosiedat sivil a gana un parti di e bataya kontra di e koloniadó di mas kruel di historia.

E konklushon di e ekspertonan Hulandes ta konfirmá i hustifiká e lucha i trayektorio di NKBB i Bonaire Human Rights, ku a kana un kaminda largu ku determinashon i konsistensia eksponiendo e situashon kolonial di Boneiru i kreando konsiensia riba re-listing meskos ku Nueva Caledonia na 1986 i Polynesia Franses na 2013, ku a

pone bék riba e lista TSPG NU.

NKBB i Bonaire Human Rights ku ta aktualmente na Sentro Amérika kreando konsiensia riba e kasos di Boneiru, ta marka e di 126 dia luchando pa e derechonan fundamental di e pueblo Boneriano.

Un danki grandi na tur hende i spesialmente na esnan ku a keda kere den NKBB i a sostené pa medio di donashon pa e investigashon di propio gobernashon i pa e kampanía ‘SOS Bonaire Lives Matter’ trayektorio pa bai bék riba lista di Nashonnan Uní.

## Partisipashon Parokia di La Birgen di Coromoto

Djaweps 23 di yuni : 19:30 (Nasementu Huan Santu Sakrifisio di Misa)

**JRA Schoonmaakbedrijf B.V.**  
ta buska  
**1 koeltechnicus**  
-ku 2 aña di eksperensia  
Pa mas inf. yama **785-9041**

## Kurpa i Sanger di Kristu

- Promé Lektura** : Génesis 14, 18-20  
**Salmo** : Salmo 110, 1-4  
**Di dos Lektura** : 1 Korintio 11, 23-26  
**Evangelio** : Lukas 9, 11-17

Durante di aña Iglesia ta celebrá diferente festividat pa rekordá e prinsipal misterionan di religion. Durante siglo nan e fiesta di awe tabata mashá stimá pa e pueblo krisitan: ta e festividat di Corpus òf di Kurpa di Señor. Na hopi pueblo te ainda nan ta tene proseshon i hasi fiesta popular grandi riba e dia akí. Ta pa nos mas fásil komprondé presensia di Dios ora nos ta mir' é den figura di pan. Ora nos mira ku Dios ta bira pan pa nos, nos ta komprondé ku E ta interesá su mes pa nos, E ta stima nos i ta konservá nos bida. Nos ta mira Dios mas djaserka, nos por mishi kuné i nos por kom' é, papia kuné manera ku un amigu òf Tata. Ta p'esei, ora nos ta celebrá eukaristia huntu, na ora di kome di e mesun pan, nos ta sinti nos mes uní ku Señor i ku nos rumannan. Selebrashon di Corpus ta rekordá nos ku nos ta relashoná ku Dios i ku otronan.

E tres lekturanan di Beibel awe ta papia ku nos di pan. E palabra tin riba su mes algu ku ta atraé e interes di tur hende. E polítikonan ku ta primintí pan na esnan pober i asina lanta speransa di hopi, sa esaki. E revolushonarionan ku ta papia di ranka pan for di boka di esnan riku pa duna esaki na e pobernan, sa esaki; e hendenan tabata apoyá revolushon. E mama di famia ta yama bisando ku ta ora di

kuminda i e yunan ta kore bin mesa. T'asina ku e palabra aki "pan" ta nifiká hopi den e lenguahe popular. E ta nifiká alimento pa kurpa, bida i energía, algu sin kua nos no por biba. Señor tambe tabata sa esaki i ta p'esei El a bisa e hudiunan un bia: "Ami ta e pan di bida". I nan a keda intrigá, pero ku un speransa nobo.

E promé lektura ta presentá nos un personahe misterioso yamá Melkisedék. E ta un sacerdote, di e tempu di Abraham, ku ta ofresé Dios un sakrifisio di pan i biña. Víctima di sakrifisionan antiguo tabata generalmente un animal. Na ora di sakrifiká su bida i drama su sanger riba un altar, hende tabata rekonosé ku Dios tabata e outor di bida. Na E nan tabata duna danki i pidié pordon i yudansa. Melkisedék no a ofresé un animal, sino pan i biña. El a mira ku e elemetonan akí tambe tabata rekonosé Dios como outor di bida. Nan tabata fruta di tera i di e trabou di hende i ta nifiká bida humano. Na Dios nos ta ofressé lo mihogó ku nos tin, i ku rason nos ta kustumbrá di bisa ku pan ta bon, òf ku un persona ta bon manera pan di Dios.

E hendenan a skucha ansioso, ku speransa, pasobra e palabranan di e hòmber ei ta bisa hopi na e spiritu. Ora nan a siguié, nan a lubidá ku ya ta lat, i no tabatin kaminda pa bai kome. Pa nan tabata mas importante pa nan ta serka di Señor: kuminda por a warda; FE ñò!. Kristu ke manifestána e multitud ku ta kere den djE, ku E ta interesá realmente pa nan nesesidatnan tambe material. I ku algun pan, duna kuminda na tur hende. No tabata un ekshibishon di magia pa gana popularidat. Tabata ekspresión di un interes real pa esnan presente, pa un nesesidat fisiko. Ademas, E tabata indiká ku un signo ku El a trese pa nos bida i pues E tabata ke ta den relashon ku nos. E apóstolnan a keda babuká dilanti di multiplikashon di e pan, i serka tur hende e idea a keda biba den nan di ku Hesus tabata e Pan di bida.

E Último Sena ta presentá na nos den forma hopi kla Hesusristu mes como pan. E ta bisa su amigunan ku e ta bai ofresé su kurpa den sakrifisio



pa trese bida pa nos. I, ofresiendo nan un pida pan, E ta pidi nan pa rekord' é semper den e forma akí. For di e ora ei, na ora di celebrá eukaristia, nos ta tuma i nos ta kome e pan akí rekordando kurpa di Señor.

Nos lo por a puntra nos mes dikan Señor a skohe pan como señal di su Kurpa i di su presensia entre nos. El a skoh' é pasobra ta un alimento ku por ser hañá na tur parti i tur tempu. Ademas, El a skoh' é pasobra e signo fásil akí ta nifiká relashon entre hende. Den idioma di tur tempu ta papia di ku e tata ta traña pa duna pan na su yunan. Oranan largu i trabou i kansansio tei pa indiká ku e stima su yunan. Ora nos ta papia di e "mesa familiar" i di "kompartí pan", nos ta papia di relashonan di famia, di afekto di ruman. Ta fásil komprondé ku duna pan ta tambe duna amor. Si mi duna pan i no duna amor, mi ta simple-

mente un hipókrita. Òf si mi ta pretendé di duna amor i mi ta ninga di kompartí pan, ami ta un mentiroso. Pa tur esaki, e signo di pan ku Señor ta usa den nos reunion di kristian ta nifiká unidat entre nos. Nos tur uní na e mesun mesa ta konsiderá nos mes como ruman.

Nos ta celebrá eukaristia pa indiká nos relashon ku Dios i ku nos rumannan. E relashon dòbel akí ku nos tin como krisitan, tin su kumplimentu den e selebrashon di eukaristia. Señor ta presente den e memorial di pan riba altá. Ora di risibi komunion fisicamente, nos ta uni nos mes na djE spiritualmente. Pero ora di risibié huntu, rondó di e mesun mesa eukarístico, nos ta uni nos mes ku otro manera famia. Ora huntu nos ta resa "Nos Tata", nos ta sinti nos mes yunan di e mesun Tata. Laga e festividat akí di Kurpa di Kris-  
tu, ku a bira pan pa duna nos bida, rekordá nos tur dia ku nos tambe mester ta pan pa nos ru-  
mannan.

### INVITASHON

**Sentro Maria Reina di Pas i Seru di Orashon ta invitá na triduo i fiesta di Mama Maria Reina di Pas.**

**Triduo na Honor di Maria Reina Di Pas ta;**  
**Dianan: 22-23-24 di yuni 2022**

Lugá : Kapèl di Santísima Trinidad na Seru di Orashon  
 Ora : 6.00 pm Santu Rosario  
 7.00 pm Santu Sakrifisio di Misa



**Fiesta di Maria Reina di Pas ta;**  
**Diasabra 25 di yuni**

Lugá : Kapèl di Santísima Trinidad na Seru di Orashon  
 Ora : 5.00 pm Santu Rosario/Adorashon  
 6.00 pm Santu Sakrifisio di Misa

**Mensahe di Maria Reina di Pas; 25 di mei 2022**

"Mi yunan stimá! Mi ta mira boso i ta yama Dios danki pa kada un di boso. Pasobra Dios a pérmiti mi pa ta aindá ku boso, pa animá boso pa yega na sanitad. Mi yunan, pas ta den deterioro i satanas ke pa tin tribulashon. P'esei awor mas ku nunka laga boso orashon ta mas fuerte, pa asina silensiá tur spiritu impuru di divishon i guera. Boso sea hendenan ku ta krea pas i kargadónan di legria di Kristu Resusitá den boso i ront di boso, pa asina bondat por triunfa den tur hende. Danki pa skucha mi yamada".



Sonora Smart Dodd i su tata Henry Jackson Smart

# NOS SALÚ

## Di kon ta difísil pa papia tokante sèks

KRALENDIJK – Mito, tabú i otro konvisente robes, ta hasi difísil pa papia tokante sèks. Komunikashon sinembargo ta krusialmente importante i bo mes no mester tin esaki den bo kabes.

Ta difísil pa papia tokante sèks, tambe sí ya sèks awendia ta tur kaminda. Hopi hende ta evitá tipo di kombersashonnan asina, pasobra nan tin bërgwensa òf ta hañé bruá.

Aparte di eseí hopi di nos ainda no por deskríbí kiko seksualidat ta, tampoco e diferensia entre sèks i sekso. Esaki i hopi otro duda ta keda kologá, apesar di e echo ku aktualmente ta fásil pa haña informashon riba kualke tema.

### **Di kon ta difísil**

Sèks ta un tema difísil, di kua banda ku tambe bo aserké. En realitat tin mayornan ku ainda no por splika e tema aki na nan yunan momentu ku nan puntra. Tòg nos sa kon importante ta pa mayornan papia tokante e tipo di temanan aki ku nan yunan. E mester bira un parti di nan edukashon.

Meskos tambe tin sierto pareha ku no por papia di nan bida seksual i esaki ta hasi e relashon difísil. Prinsipalmente pasobra ta bira mas difísil pa haña sa di smack seksual i preferensia di e partner. Manera bo por imaginá bo mes, semper lo lanta duda, bruamentu i poko noshon pa e otro tanten ku hendenan ta nenga di papia tokante e tema aki.

### **Sèks i seksualidat**

Sèks den sierto kultura ya pa un tempu ta tabú i ta hasi difísil pa parehanan pa papia liber tokante esaki. Kisas bo no ta konsiente, pero papia tokante sèks no ta meskos ku papia tokante seksualidat, pasobra tin diferente noshon. Asina lo keda bruashon tanten ku e tema keda tabú.

Kon ku sea, dudanan ku no por solushoná ta mantené nos pa haña sa mas di nos mes. Nan ta yuda nos te asta pa definí nos personalidat.

Algun instituto ya a splika ku e témino seksualidat ta kompletamente kondishonnan anatómiko, sikólogo i efektivo



ku tur sekso ta impliká. Ku otro palabra, esaki ainda ta un noshon amplio ku e noshon propio ku sèks ta kontené.

Pa e motibu aki e regla di wega ta impliká riba e tema di seksualidat ku bo mester tene kuenta ku aspektonan sosial i kultural i ku tur faktor kondisional den bida di un persona. Indudablemente e tema aki mester forma parti di nos bida diario pa kita e dudanan.

### **Kon papia tokante sèks**

Pa papia tokante sèks mester kita e tabú rònt di e tema. No solamente dentro di un relashon, pero tambe den e núkleo familiar i te asta na skol.

Papia tokante sèks no ta meskos ku papia tokante seksualidat i ku e último aki ta mas amplio. E posibilidat pa papia tokante sèks sinembargo ta sintá dentro di seksualidat.

Asina ku intimidat i plaser por ekspresá via entre otro sierto konvisente, pensamentu, posishon, fantasia, norma i balor.

Ku sèks no ke men e karakteriskanan ku ta diferensiá di hòmber i muhé. E ta zona sinembargo ku un hende su preferensia seksual.

Pa e motibunan aki e ta un tema relevante den núkleo familiar, instituto i prinsipalmente

den relashon delikado.

Liña di guia pa papia tokante sèks

- Tuma na kuenta ku e ta un tema importante ku ta konta pa nos tur.

- Rekonosé e importancia di esaki pasobra ta inlogiko pa pensa otro, sèks ta parti di nos bida.

- Tene e tema i nenga e tabú di kultura tokante e tema. Tin informashon kla i konfiabel ta hopi importante.

- Siña konosé bo partner i papia tokante smack i preferensia, sí papia tokante sèks boso lo reforsá boso intimidat.

- No tene bërgwensa, òf sí bo no ke rekonosé awor, seksualidat ta un dimenshon di bo bida i ta na su lugá kòrta tokante e tipo di temanan aki

### **Refutá mito tokante sèks**

Finalmente hendenan mester trata na kita tur sintimentu di bërgwensa tokante sèks i esaki ta kuminsá na kas. Ta tempu pa kita di tur tabú, mito i konvisente falsu i aserká e tema mas tantu posibel ophetivo pa ta bon informá tokante sèks.



*Departamentu di krímen sibernétiko ta atvertí:*

# Kasonan di ‘phishing’ via Facebook

KRALENDIJK -- Den e temporada tras di lomba e departamentu di krímen sibernétiko di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a risibí vários notifikashon tokante ‘phishing’ via Facebook. ‘Phishing’ ta tuma lugá ora un hende ta purba drenta den bo kuenta di Facebook dor di manda un mensahe sospechoso òf un link sospechoso pa bo, pidiendo bo pa suministrá informashon personal. Si un hende a haña akseso na bo kuenta, e por usa bo kuenta pa manda ‘spam’.

Por ehèmpel: Johan ta haña un meil ku un mensahe ku e mester subi su kuenta di Facebook pa lesa un mensahe importante tokante su kuenta. E link den e meil ta kondusí na un wèpsait ku aparenzia straño

ku ta pidi pa e hinka nòmber di usuario i kontraseña.

Si aksidentalmente bo a klek riba un lenk straño i bo a hinka bo nòmber di usuario i kontraseña, ta posibel ku un otro persona por haña akseso na bo kuenta. Bo por tuma, entre otro, e siguiente pasonan:

- Siña kon pa protehá bo kuenta dor di restablesé bo nòmber di usuario i kontraseña i deskonektá for di bo aparatonan ku no ta di bo, si bo por subi atrobe den bo kuenta.
- Si bo no por subi bo kuenta i bo nòmber di usuario i kontraseña no ta funshoná, bo por rekuperá bo kuenta.
- Lesa e infor-
- mashon kon bo por chèk bo aktividat mas resien i kon bo por revisá meil di Facebook mas resien pa chèk si algu straño a tuma lugá den bo kuenta.
- Bo por reportá meil sospechoso na tur momento via phish@fb.com
- Informá polis via cybercrime@politiekpcn.com
- Keda atento pa meil i mensahenan sospechos
- No konfia mensahenan ku ta pidi pa sén, ofresé regalo òf ku ta menasá di kita òf blòkia bo kuenta di Facebook.
- Meil di Facebook tokante bo kuenta lo bini



semper di fb.com, face-book.com òf facebookmail.com. Semper bo por bishi ta www.facebook.com òf habri bo Facebook-app pa wak si Facebook a manda bo mensahenan importante.

- Si bo haña un meil sospechoso òf un mensahe sospechoso ku ta indiká di ta di Facebook, no klik riba e link nan òf anekso nan aki.
- No kontestá men-

sahenan ku ta pidi bo pa bo kontraseña òf datonan di bo tarheta di krédito.

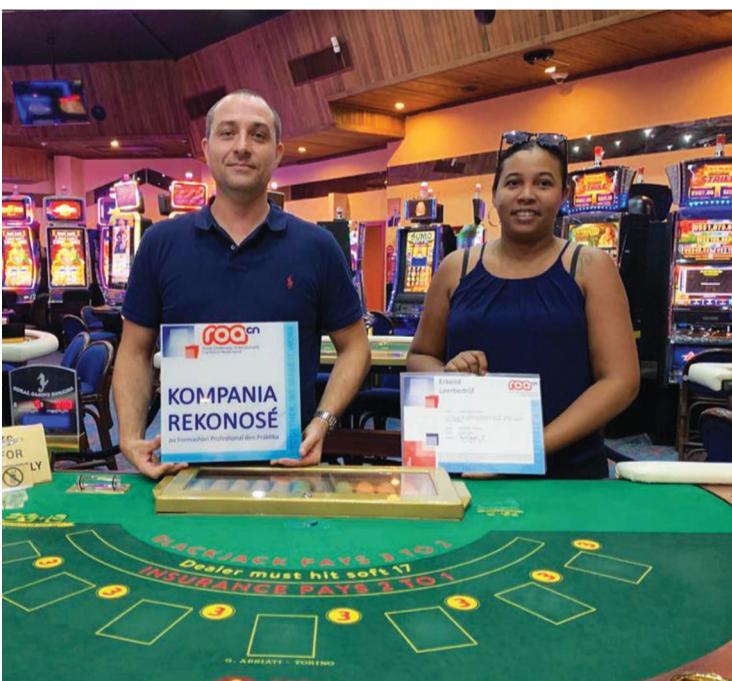
- Haña aviso tokante akseso di kuenta no rekonosé i suich pa un verifikasiashon di dos nivel pa asina mehorá siguridat di bo kuenta.

Pa mas informashon por manda un meil na cybercrime@politiekpcn.com òf yama 715 8000 i puntra pa e departamentu di krímen sibernétiko (cybercrime).

## ROA ta sigui rekonosé kompania di edukashon

KRALENDIJK – Mas kompania ta komprondé e benefisio pa ta rekonosé como kompania di edukashon. Sea ta pa guia studiantenan ku ta na skol ful taim, òf laga nan propio empleadonan haña e oportunitat pa haña grado momentu ku nan ta traha.

Resientemente ROACN a rekonosé mas kompania como kompania di edukashon. Ta trata aki di Coral Casino Bonaire, Winners Sport Bar, NiKi'B Barbershop, OMNI Bonaire i Tinytoes Daycare.



# Olga Felida a kumpli i selebrá 80 aña

KRALENDIJK -- Olga Felida a kumpli e bunita edat di 80 aña di bida.

Huntu ku su esposo Jan, un persona bon konosí den komunitat, nan a celebra e

dia ku un fiesta tur afó. JC & Friends a pèrkurá pa bon música durante e fiesta.



E celebrashon tabata na sentro di bario Nort di Saliña, bario den kua Olga a nase 80 aña pasá. Norteñonan por a skucha e kan tikanan krioyo kai i aworan sa di e celebrashon ku tabatin.

E familia ta grandi. Promé ku fiesta a kaba, tur invi-

tado a risibí un tremendo plato di kuminda.

Famia Felida ta biba na Tra'i Montaña. Ta un familia exemplar profundamente embolbí ku kultura boneriano.

Riba fotonan e hasidó di aña i su esposo Jan, nan yunan i otro generashon.



**BròKèS 93.5 FM**  
Tono Positivo, Ritmo Dibertido

**STUDIO Telefon & WhatsApp**  
**+599 701 0935**

Maneho General;  
Djoni Leoneta +599 786 9091  
Maneho administrativo;  
Ethel Leoneta +599 796 9133  
email; 93.5boneiru@gmail.com

Radio BròKèS 93.5 Boneiru



**ITTIPALDI**  
**FOTOGRAFO**  
BO REKUERDO  
MI RESPONSABILIDAD

fittipaldipietersz@hotmail.com  
Facebook: Fittipaldi Pietersz  
WhatsApp - C:(599) 7856412

## Reto di WIDECAST

KRALENDIJK -- WIDECAST a krea un reto pa sigui biahe di Anneke, un turtuga blanku ku ta biahando for di e bich kaminda el a subi pone webu na Boneiru pa awanan kavente na Cuba, un distansia di mas òf méños 1500 mia.

Por djòin Anneke i amantenan di turtuga rònt mundu dor di kubri mesun distansia siguiente su rumbo pa kas.

E ta traha fasil, por kore, subi seru, landa, baila, sí ta

deseá. Tanten ku e ta un reto fisíko i registrá e distansia. Outomáticamente por registrá e reto ku Garmin, MapMyRun, MapMyRide, MapMyWalk, MapMyFitness, Fitbit, Coros i Strava, óf manualmente via di e portal di Challenge Hound.

Registrashon ta 10 dòler, montante ku ta bai direktaamente na WIDECAST. Pa registrá e djòin e reto, subi

<https://www.challengehound.com/.../e8eef8f0-bc25-11ec...>



© Jayne Winter

## Héroe di Caribbean Bakery Supplies



Un dama a drenta Caribbean Bakery Supplies buskan-do un hòmber yòn ku a yuda su amiga kende a kai pa asina dun'è un regalitu. Tur hende a pasa sin para, pero un persona a para i yuda. E persona aki tabata bistí ku un shirt di Caribbean Bakery Supplies i esaki ta trahadó Jurendell Allee.

# E chines sabí di Rincon



Un reportero di BONERIANO a nota algu i a skirbi'é. E chines ta sabí. El a habri un supermarket na Playa ku ta karga e nòmber di Rincon i a buska un rinkonero pa traha huntu kuné. Nan sa ku lugá i hende ku tin di aber ku Rincon, ta bende bon. Riba dje, nan a skohe un hende amabel, sosial i ku amor pa su trabou. Sigur ta dushi pa kumpra kos na Rincon supermarket, na Playa mes. Awor esnan ku gusta kumpra kos te na Rincon, si tempu no ta permití, riba Kaya Nort Nikiboko tin un supermarket ku e nòmber di Rincon. E ambiente ta kasi meskos ku ora bo ta na Rincon. Nan ta bende BONERIANO tambe! Riba potrèt Loesje Frans i su kolega di trabou.



Sera un **seguro di biahe** di ENNIA i bo ta risibí **5x mas tantu Fun Miles!**

- ✓ Gastunan médiko
- ✓ Kobertura den kasu di aksidente
- ✓ Kobertura pa ekipahe
- ✓ 24/7 asistensha di emergensa i hopi mas...

Bishitá [ennia.com](http://ennia.com), pasa serka bo broker òf na ENNIA.

**ennia**  
Sinti bo sigzur!

# Trùk nobo di Selibon pa duna realse na servisio pa komunitat

KRALENDIJK- Selibon ta sigui ku su esfuerzo inkansabel pa duna realse na servisio pa komunitat. Den e kuadro aki, Selibon a kumpra un trùk pa rekohé sushi pa remplasá e dos trùknan ku ta kai afó. Pa Selibon no tin nada mas importante ku un Boneiru limpi, mirando ku limpieza di nos dushi isla por tin reperkushonnan pa salubridat público. Rekohé shushi ta un tarea importante pa Selibon, i kontinuamente ta trata di hasi esaki mas eficiente.

## Trùk

Normalmente mester di dos trùk pa rekohé shushi

di kas i un trùk pa rekohé shushi di negoshi. Den práktika esaki a demonstrá di ta insuficiente. Ta opvio ku komunitat di Boneiru a krese, tin mas habitante i barionan a ekspandé. Pues ta lógiko ku awendia ta kasi imposibel pa pasa e ruta i rekohé shushi di kas den 8 ora di trabou.

P'esei Selibon a kumpra un trùk pa rekohé shushi ku lo remplasá e 2 trùknan aktual ku na vários okashon no ta funshaná, kousando mas retraso riba ruta pa rekohé shushi. Ku esaki Selibon ta boga pa ofresé e servisio di ántes, ku nos pueblo a kustumá di risibí.

E trùk no ta kompleta-

mente nobo pero sí den un estado perfekto i komputarisá.

Otro aña Selibon lo kumpra 3 trùk nobo. Miéntras tantu a kumpra e trùk grandi aki, en espera di e trùknan moderno.

## Trahadó

Selibon ta un kompania ku ta kere den su trahadónan. Normalmente e trahadónan strukturalmente ta traha 2 of 3 ora di overtaim pa por kaba ku tur e barionan. For di komienso di e aña aki, Selibon a cambia e sistema. Awor tin 2 tim spesial pa kubri e rutanan di rekohé shushi di kas.

Selibon ya a tuma empleado temporario como shofür. Den kolaborashon ku Plenchi di Trabou a tuma 15 trahadó i fo'i e grupo aki lo skohe 4 persona pa traha riba e rutanan. Selibon no



ta kansa pa enfatizá: "Trabou di maneho di shushi ta un fishi."

## Teknologia

Selibon ta konsiente ku teknologia a avansá i mundo ta eksigí pa e kompania Boneriano aki tambe sigui ku e desaroyo. P'esei den transcurso di e temporada benidero Selibon lo enfoká riba formashon di su trahadónan riba e tereno

aki. Praktikamente riba tur tereno pero spesifikamente pa ku e trùknan nobo ku e kompania tin planeá pa atkerí. Mirando ku ta trata di trùknan komputarisá, lo bini un eksperto fo'i Hulanda, pa un temporada ekstensivo pa por guia empleadonan pa ku esaki. E plan pa formashon ta sólido, e na momento e trùknan nobo yega, e empleadonan konserní ta kapasitá pa atendé ku nan.

## Ban topa kandidata Irlenska Martinus

KRALENDIJK -- Representando e bario di Nikiboko den elekshon di Miss Teen, Irlenska Martinus, ke invitá su hendenan di bario pa bin pasa un atardi ameno huntu kuné. Lo tin e famoso wega di bonkuné completamente grátis i alabes risibí informashon di e malesa di

Alzheimer, un malesa ku no ta diskriminá. E aktividad aki ta riba dia 26 yuni 2022 di 5'or pa 7'or di anochi na Kolegio Kristu Bon Waddador Nikiboko. Tambe ta bai tin deklamashon ku e tema Alzheimer, testimonio i hopi mas. Mas aleu tin premionan atraktivo.



## Awor por skonde último mensahe mirá riba WhatsApp

KRALENDIJK -- WhatsApp for di awor ta duna usuariónan mas kontrol di kua persona riba nan status nan por mira e último mensahe mirá. Nan por pone kua di nan kontaktonan por mira e informashon.

WhatsApp ta indiká arriba di e chat riba kua fecha i ora e persona di kontakto tabata pa último bia online. Usuarionan awor ta haña te tres opshon ken por mira e informashon, niun hende, tur hende of personanan di kontakto. I ta bini un di kuater opshon aserka 'mi kontaktonan ku eksepshon di'. Ku esaki usuariónan por pone presis kua persona por mira nan último mensahe.

E status último mirá ta privá, pasobra e ta duna momentu ku un hende a usa

e app pa último bia.

Esaki ta un manera pa haña sa ku un persona por a lesa e mensahe, te asta sí e persona a paga e confirmashon den e app. E nobedat aki ta konta tambe pa demostrá foto di profil, informashon i status. E opshonan ta disponibel via e menú bou di Account > Privacy.

## Funshan nobo

Anteriormente e siman aki WhatsApp a bini ku e posibilidat pa por pasa historia di chat di Android pa iPhone. Luna pasá e servicio di chat a agregá algun funshan nobo, bou di kua reakshoná ku emoji riba mensahe. Tambe awor 512 persona por partisipá na gruponan di WhatsApp.



# WOWO I OREA PA PAPIAMENTU

Pa: Bòi Antoin

Mi ta keda insistí i persistí ku mi no ta ekspero di/den Papiamentu. Fo'i kuminsamentu m'a trese esaki dilanti. Mi no tin niun diploma, ningun akta pa duna lès, di Papiamentu. Úniko kos ku mi tin ta amor pa nos idioma materno. I mi ta trata diariamente pa usa Papiamentu na forma korekto, segun regla, anke ku tèrko manera mi por ta, mi no ta kumpli ku regla. Manera aksènt riba un dje 'aki'-nan.

\*\*\*

Tur mainta mi ta mira e programa 'Mòru Bondia' na Tele-Curaçao. Nicole i Tito ta trata na usa nos idioma korektamente. Nan ta hasi nan bëst, pero aki i aya nan ta kometé eror. Meskos ku nan ta korigí otro hende, mi ta kere ku mi tambe tin derecho pa korigí nan. Tito por ta dosente di Papiamentu enbèrdat, pero tanto e como Nicole ta kometé fayo, loke no mester ta un bërgwensa. E echo ku nan ta trata pa papia nos idioma bon, ta drecha tur kos. Ta e deseo i e intento ta konta. Mi tambe ta hasi fout.

\*\*\*

Resientemente e palabra 'rusiano' a kai den e programa aki. Mester ta 'ruso'. Meskos ku bo no ta bisa 'belgikano', sino belga. Enberdat kisas e ta zona straño, pero ta asina nan mester ta. No ta mi a stipulá e

reglanan aki. Tambe m'a tende Nicole menshoná e palabra 'mishonario' na lugá di 'misionero'. Ta kos ku por pasa. Na hulandes ta 'missionaris' i na spañó 'misionero'. A standarisá mishonero i no mishonario.

\*\*\*

Un di mi tareanan ta pa redaktá i korigí komunikadonan di prensa ku ta drenta na redakshon di BONERIANO. No ta un tarea fásil. Komunikadonan di e departamentunan di komunikashon di tantu RCN como Entidat Públiko Boneiru (EPB) ta relativamente bon. Esnan di RCN ántes tabata mas mihogó ku EPB, pero mi ta ripará ku källidat di Papiamentu den e komunikado i avisonan di RCN a kuminsá kai algun tempu pasá.

\*\*\*

Komunikadonan di 'Nos Ke Boneiru Bèk' ta duna bo diarea. Mi no por komprondé kon bini NKBB, ku ta yen di pretension tokante Boneiru, no por sòru pa skirbi un komunikado den bon Papiamentu.

\*\*\*

Ata ehèmpel di un komunikado ku NKBB a saka ayera. Mi a pone liña bou di e fayonan den e teksto: "Un paso grande wordu realisa riba e trajektoria pa re-inskripshon riba lista di Teritorionan-Sin-Propio-Gobernashon di Nashonan Uni

(TSPG NU) siman pasa ku e at-mishon historiko dor di eksper-tonan Hulandes ku Hulanda ta violando e Karta di Nashonan Uni I artikulo 73 – Bonaire ta un stap mas serka pa wordu pone bek riba lista di TSPG di NU. Den un komunikado di prensa riba nan rapportage, tres ekspero konstitushonal I legal Hulandes, Profesor, dr Gert Oostindie, Profesor Gerhard Hoogers, I dr Wouter Veenendaal a admiti I konfirma ku Bonaire I e eks-Antia Hulandes su dekolonisashon nunka a wordu konfirma pa Nashonan Uni." Tantu fout den dos frase. Ademas den e promé frase no ningun kòma.

\*\*\*

Un persona pa kende mi tin hopi apresio pa su Papiamentu skirbi ta Michiel Bijkerk. Anto pa un persona ku no a lanta den un kas na unda no tabata papia Papiamentu. Pero Michiel ta usa 'y' na lugá di 'i' den un frase manera "hende grandi i mucha". E lo skirbi "hende grandi y mucha". Mi a yega di hala su atenshon riba e mishon aki, pero e ta para ariba ku den e kasos aki mester skirbi 'y'. No 'i'!

\*\*\*

Nòmber di un pais ku su nòmber ta kai tur dia último luanan aki ta 'Ukrania'. Tin hende ta bisa Ukraina, loke no ta

korekto. Mester ta Ukrانيا. Djis pa boso sa.

\*\*\*

Un fayo ku bo ta tende dia-riamente ta "mas pronto ku ta posibel". Mi a comentá esaki kaba anteriormente. M ta kere ku de bes enkuando por ripití nan. E 'ku' ta di mas.

\*\*\*

Mi ke stimulá pa hasi mas es-tudio di Papiamentu. Entre otro un investigashon amplio riba palabranan arkaiko. Pues pal-abraran bieu ku no ta usando mas. Òf ta usando nan masha tiki. Te ainda tin hende di edat ku por entrevistá den kuadro di un investigashon asina. Un di nan sigur ta Chemmy Cicilia ku ta loko pa kompartí loke e sa. Mester move sí, pasobra su edat a subiendo. Djis e ta hasi 90 aña.

\*\*\*

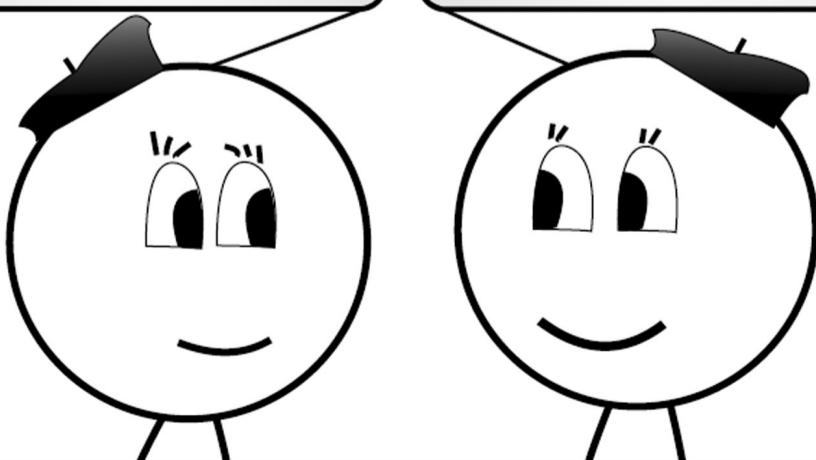
Tambe un investigashon di palabra i ekspresshonnán entre e islana ABC. Por ehèmpel diferensia entre nòmber di opheto, mata, para etc. Nan Aruba nan ta bisa 'patrishi' na lugá di 'patrushi', na Kòrsou nan ta papia di enfrou, wabi i indju, miéndras ku serka nos ta respektivamente tuna, hoba-da i kuihi. Asina tin hopi mas. Manera echo ku na Aruba nan ta yama un loader un chubatu.

\*\*\*

## MONCHI & TONCHI

Ata m'a lesa ku pastor Marc a disidí di subi riba skuter. Pastor riba wil.

Awèl sí. Mihó el a subi riba buriku, meskos ku Hesus. Banda di su kas ta yen di buriku.



**KOLOFÓN**  
Editor Bonaire  
Communication  
Services N.V.  
Kaya Irlanda 12,  
Tel. 717-8482  
E-mail:  
[extrabon@gmail.com](mailto:extrabon@gmail.com)  
Wèpsait:  
[www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)

**Direktor**  
Shirley Martis  
785-3824  
796-3824  
**Hefe di redakshon**  
Bòi Antoin  
786-6818  
**Redakshon**  
Armand 'Papi' Antoin  
Davienuska Janga  
Velli Gijsbertha  
Nathaly Evertsz

Edson Pietersz  
Ibi Piar (deporte)  
**Partner na Aruba**  
Awe Mainta  
**Partner na Kòrsou**  
Extra  
Layout  
Davienuska Janga  
Gairo Frans  
**Aviso**  
[avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)

Promé Minister Gilmar Pisas:

## Kòrsou a kumpli pero fondonan no ta biniendo fo'i NL

WILLEMSTAD.- E shon na nòmber di nan kuater paisnan den Reino Hulandes a yega basta leu den nan kòmbersashonnandje siman aki, pero lo tin kontinuashon di esaki na luna di ougùstùs. Pues no por bisa ku a yega na nada konkreto ainda.

Esei ta loke a bini dilanti den presentashon di e kuater mandatarionan den Reino. Den su introduk-

pa tur hende. Tabata un bon enkuetro den kual a deliberá riba tres senario ku ta apliká den kuadro di e reformanan ku a realisá na bienestar di e pueblonan dje tres paisnan, Kòrsou, Aruba i St. Maarten. Ta a base di e deliberashonnan e tres paisnan Karibense den Reino a duna di konosé ku nan lo ke yega na un senario comun. I den esaki tin un proposi-

shon ku ta kana pareu tambe ku e reformanan nesesario. I miéntras e paisnan ta trahando riba un senario comun, e organisashon temporal di trabou lo keda operashonal. Pero segun sra. Wever-Croes, e meta komun ta ku e paisnan ta bira mas fuerte i resiliente, ku perspektiva, prosperidad i bienestar pa tur hende, ese pa motibu ku nan tur ke pa tur habitante tin un mihogida tantu awor como den futuro. Di su parti sr. Gilmar Pisa, a duna di konosé ku tin un senario ku a proponé i ese ta e senario ei lo bai deliberá ariba durante un kumbre mas den final di luna di ougùstùs próksimo. Tin di komprondé si ku ora ta trata di negosiashon, no ta ku rapides e kosnan ta tuma lugá.

**Plakanan primintí no a yega**

Durante e enkuetro ,ku prensa ku a ser konvoká den kuadro di e reunion aki a puntra sr. Pisas si Hulanda lo no kumpli ku promesa di pone fondonan disponibel pa skolnan, pa barak, fondo di garantia etc.

Tabatin un kandidat di palabraphon hasí ku Kòrsou mester a kumpli kuné i ku tabata mará n'e fondonan.

El a splika ku, den kuadro di e proposishon di lei lei di CHO a yega na sierto akuerdonan polítiko, kual a enserá 30 mion euro pa drecha skolnan; lo mester a haña fondonan pa konstrukshon di barak pa alohá indokumentadonan. E tin di rekonosé ku no ta tur e fondonan a yega (ainda).

E fondonan no a yega ainda siendo ku Kòrsou a cumpliendo ku e kondishonnan. Pisas no ta spera ku e tardansa si lo stroba desaroyo di Kòrsou.



*Di akuerdo ku Sekretario di Estado, van Huffelen*

## Hulanda no tin problema ku kitamentu di 12.5%

WILLEMSTAD-- Gustosamente Hulanda tambe lo ke mira redukshon of eliminashon di e korte di 12.5% for di salario di empleadonan público. A palabrá entre kolegan mandatario i tambe ku sindikatonan ku ese lo por ta posibel, Hulanda ta dis-

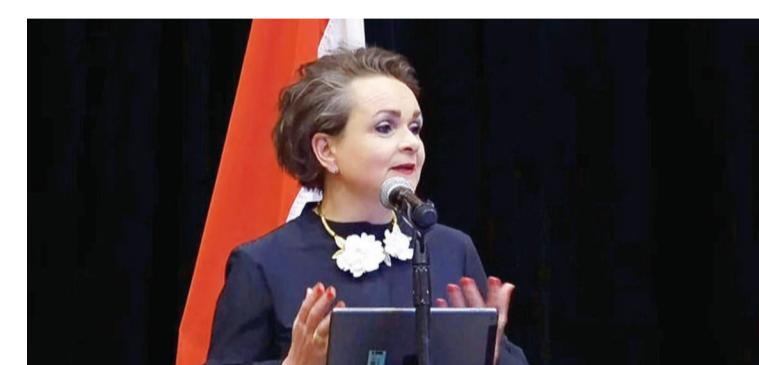
puesto pa duna e paisnan e espasio pa kita e 12.5% di korte for di salario di empleadonan público i di akuerdo ku nan posibilidat.

Pero pa esaki sosodé tin kondishonnan ku a ser palabrá i ku no ta nada nobo.

Esei di akuerdo ku e Secretario di Estado pa Asun-

tunan di Reino sra. Alexandra van Huffelen. Segun e mandatario, pa Hulanda ta importante ku e paisnan ta kumpli ku e kondishonnan.

Esaki ta algu ku lo deliberá riba dje den e próksimo reunion di Konseho di Minister di Reino. Aktualmente ta solamente Aruba ta di akuerdo ku loke tin riba mesa, i e ta spera ku den futuro tantu Kòrsou como St. Maarten tambe lo bai di akuerdo pa realmente por kita e 12.5%. Mas aleu el a deklará ku no ta Hulanda ta tèrko den e asuntu aki, esta pa permití eliminashon di e 12.5%, sino ku ta netamente lo contrario. Hulanda ta duna tur espasio pa kualke pais ku ta deseá por bini ku e ehersisionan pa baha e 12.5% i di akuerdo ku su posibilidatnan. Pero Hulanda ta sigui kere ku mester kumpli si ku un kan-



tidad di kondishon pa eliminashon di e 12.5% por ser konkretisá. Si kumpli ku e kondishonnan, kitamentu di 12.5% lo ta un echo.

Manera ta konosí, algun dje kondishonnan principal den esaki ta ku lo mester kubri e buraku ku e 12.5% for di propio presupuesto; i ku no tin mag di kubri esaki ku fondonan di likides ku por sierto ta Hulanda ta duna. T'asina ku tantu na Kòrsou como na St. Maarten tin opheshon pa ku e lei di COHO.

Pero e tópiko aki a ser

diskutí durante e reunion entre e kuater paisnan. Tin hopi pregunta a ser lansá ya ku tin sierto preokupashonnan.

A traha riba kontestashon di e preguntanán ei. Echo ta tambe ku ta deliberando i negoshando ainda i lo kontinuá ku esaki na luna di ougùstùs. E tres paisnan Karibense a ekspresá e intenshon di presentá un proposishon a base di un posishon comun. Pero e ta habré pa risibí e proposishon ei pa por sigui den deliberashon.

## Detenshón den caso di tiramentu

WILLEMSTAD—Djámars último, sentral di polis a risibí notifikasiashon ku den Kaya Cruzeiro mester tin un tipo den un pikòp ku a lòs bala riba un persona ku tabata sintá den un otro vehíkulo.

Despues di algun ratu sentral di polis a bolbe risibí informashon ku e sospecho lo ta biba den e

mesun kaya. Mesora a dirigí un unidat di polis, ku na su yegada a bin topa ku un arma di kandela. Na e sitio, polis a hasi detenshón di e hòmber sospechosu S.E.F.O. nasé na Kòrsou di 59 aña di edat. A presentá e sospechosu dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

## STATIA/SABA/ST. MAARTEN

*Pa maneho di sushi*

# Firmamentu dokumento di kolaborashon

SABA/STATIA – Entidat Públiko Saba i Entidat Públiko St. Eustatius, djamar 21 di yuni a firma un documento di ambishon ku e ministerio di infrastruktura i maneho di awa pa kolaborá na maneho di sushi.

Komo parti di e akuerdo, ámbos entidat ta kopera den seis área prinsipal, formashon di un grupo di trabou pa traha banda di e akuerdo firmá, deshasí di sushi resikabel i no resikabel, maneho di Landfill, solushon riba térmico largu pa sushi sostenibel, kompartí eksperensia i treinen i

komunikashon i konsienti-sashon di e siudadano.

Ámbos gobièrnu lokal ta di akuerdo tambe pa prepará i separá vishon riba térmico largu i tuma akshon pa nan plannan pa e periodo di 2022-2023 i informá e ministerio di esaki.

Komisario di gobièrnu Claudia Toet a firma na nòmber di Entidat Públiko St. Eustatius, miéntras direktor general di medioambiente i asuntunan internashonal Ronald Lappperre a firma na nòmber di ministerio di infrastruktura i maneho di awa. Diputado

di infrastruktura i maneho di sushi, Bruce Zagers, anteriormente a forma na nòmber di Entidat Públiko Saba. Tur esnan enbolbí a ekspresá na disponibilidat pa traha huntu pa finalisá e téminonan general di e akuerdo pa kompartí nan ambishon. Ounke ku un akuerdo final ainda mester keda aprobá pa ámbos entidat públiko, e disponibilidat di tantu e parti finansiero como rekursu humano pa ehekutá e plan i ta di akuerdo pa traha riba solushonnan ku ta sostenibel pa un medioambiente amikal.



## Kontròl di tráfiko

STATIA – Djaluna 20 di yuni a tene un kontròl di tráfiko planiá riba JZ Ridge Road na St. Eustatius.

Durante e kontròl a kon-

trolá riba reibeweis bálico, papel di seguro i impuesto di karetera.

Na tur a kontrolá 40 oto. Tres persona a haña

atvertensia i a haña instrucción pa pasa na Warda di Polis pa mustra nan reibeweis bálico i impuesto di karetera.

## ARUBA

# Supernova Girls STEM a conta cu 125 participante

ORANJESTAD -- Durante fin di siman, Aruba Futura Foundation, den colaboracion cu 'Makerpedia', a organisa un evento como parti di e proyecto 'Supernova'. E evento titula "Girls STEM Experience" tin e meta pa stimula interes y introduci - den un manera innovativo - mucha muhenan entre 6 - 9 año na e sectorian y temanan di Ciencia, Tecnologia, Engineria y Matematica (STEM). Futura Spaces a wordo converti unda cu a separa e localidad den 4

camber cu 4 diferente experiencia, cada camber representando un sector di STEM. E muchanan muhe hoben por a participa den diferente workshops, retoran, y weganan cu a tuma luga diasabra atardi. Tambe e muchanan muhe tabata tin e oportunidad pa explora nan imaginacion den e sectorian aki siñando topico- y abilidadnan nobo den un manera educativo, intercativo, y diferente. E evento aki tabata gratis pa tur cu kier a participa, y por a conta cu un total di mas di

125 participante. Den cada camber, representando cada topico di STEM, tabata tin un profesional femenino cu a duna un workshop. Den e experiencia di 'Ciencia', presenta pa Elena Duduk, docente di Cienca na International School of Aruba, e muchanan muhe por a hacer uso di Microscop y haci observacionnan uzando un variedad di materialnan y organismonan ambos "bibo" y "no bibo". Adicionalmente nan a haya e oportunidad pa completa un experimento trahando cu organismonan cu ta sobrevivi den awa, manera 'plankton'. Siguentemente, Richelle Chirino - un STEM enthusiast - a prepara un experiencia di Matematica caminda muchanan muhe a wordo enfrenta cu retoran di- y uzando LEGO, y també a traha obhetonan uzando e arte di origami, y asina splicando e importancia, y

cu den mayoria actividad den bo bida diario bo ta hacer uso di Matematica.

Den e camber di Engineria - cu por cierto tabata un Hit entre e muchanan muhe - Tess Montenarello di 'Makerpedia' a mustra e muchanan muhe con pa traha un wega di arcade uzando materialnan recicla, por ehemper carton, plastic, cahanan di diferente material, etc. Finalmente, den e ultimo camber Christie Mettes di Metabolic Foundation a presenta e experiencia di Tecnologia unda cu participanten a siña con cu obhetonan di bida diario (por ehemper fruta y berduranan) por wordo uza pa hunga weganan riba computer por medio di 'conductivity'. Tambe e participanten a siña e arte di fabricacion digital, unda cu a diseña artefactonan, y siña mas di e oportunidadnan y posibilidadnan

di 3D printing. Supernova ta un studio experimental pa mucha muhe y hende muhe unda cu e meta principal ta pa ser femeninan bini hundo y intercambia idean, colabora, inspira otro, y siña habilidadnan nobo. SuperNova ta contribui na y stimula Igualdad di Genero cu ta meta number 5 di SDG's, cu ta e Sustainable Development Goals di Nacionnan Uni, y ta percura pa e ser femenino no keda atras. Futura ta sigui organiza diferente evento y workshop pa mucha- y hendenan muhe di tur edad durante e año. Pa mas informacion of pa keda up to date riba desaroyonan rond di e proyecto, bishita nan pagina di facebook y instagram @arubafutura. Adicionalmente, si bo ta desea di colabara cu Futura riba cualquier proyecto, contact nan libremente na:

hello@futuralab.org



*Despues di reunionnan intenso cu Secretario di Estado van Huffelen:*

# Di dos tripartiet entre Aruba, Sint Maarten y Corsou

ORANJESTAD -- Diamars a tuma luga e di dos tripartiet overleg entre Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Presente tabata Premier Silveria Jacobs di Sint Maarten, Premier Gilmar 'Pik' Pisas di Corsou hundo cu nan ekipo di conseheronan.

Durante e reunion a toca diferente tema cu ta den interes comun di e islanan ya cu apesar di e diferencianan, e retonan grandi ta afecta cada isla na e mesun manera, y ta mas facil pa hundo busca solucionnan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu anteriormente den Gabinete Wever-Croes I ya caba a organisa un tripartiet entre e islanan ruman cu a resulta di ta un experiencia hopi positivo.

Durante e reunionnan di diamars mainta a toca e tema di e palabraciōnnaan

haci cu Secretario di Estado di Reino Alexandra van Huffelen encuento COHO.

Akinan e tres paisnan, Aruba, Sint Maarten y Corsou a scoge pa bin cu un alternativa enbes di COHO na unda a palabra ken ta traha riba cierto cosnan pa asina reunii den un otro encuentro na fin di Augustus pa presenta na Hulanda e proyecto final.

Tambe a toca varios tema financiero incluyendo e recorte di 12.6%.

Aruba na e momentonan aki ta riba agenda pa Rijksministerraad diabierna awor caminda e condicionnan lo wordo aproba.

Gobierno awo ta warda pa Parlamento aproba y pasa e ley di Landverordening Normering Topinkomens, LNT, e asina yama Wever-Croes Norm, pa asina Gobierno cumpli cu e condicion aki y ta war-



dando tambe riba conseho di CFT. Pero, Prome Minister a remarca, tur cos ta poni pa paga e 5% di salario na tur empleado publico entrante juli 2022.

Premiernan di Corsou tambe na final di e reunion tripartite, a duna nan comentario di e reunionnan intenso cu a tuma luga den

poco tempo na Aruba.

Premier Pisas a expresa di ta sumamente satisfecho cu e reunionnan cu a tuma luga entre Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda.

A raiz di esaki, a haya importante cu tres islanan a reunii un bes mas y sigui de libera riba e palabraciōnnaan haci.

'Mi ta contento cu e Prome Minister di Aruba cu a bira e 'trekker' di e trayecto aki. Asina di baha nos a sigui dialoga y a haci palabraciōn pa traha na bienestar di e pueblonan di cada pais y pa garantisa futuro di e futuro generacionnan.'

Prome Minister di Sint Maarten tambe a expresa cu e reunionnan a bay hopi bon y cu ta sumamente satisfecho cu como tres isla den Reino, ta moviendo hundo dilanti, pa realisa e reformanan cu cada un pais mester. "Nos kier percura pa e reforma tuma luga den forma efectivo y eficiente, sigurando cu nos paisnan ta sostenibel y resiliente."

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici e premiernan di Sint Maarten y Corsou y nan ekiponan pa e reunionnan fructifero cu a tuma luga.

"Durante reunionnan asina bo ta realisa con hopi en comun e islanan tin cu otro, especialmente Aruba y Corsou.

Uni lo logra hopi mas", Prome Minister a enfatiza.



## ARUBA

# Southwest Airlines a cuminsa bul a ruta directo Orlando-Aruba

ORANJESTAD — Minister Dangui Oduber ta contento di por anuncia cu Southwest Airlines a reanuda su ruta for di Orlando pa Aruba despues cu esaki a keda cancela durante e pandemia. Southwest Airlines ya caba ta operando cu vuelonan directo desde e ciudadnan di Baltimore y Washinton DC 1 baha pa siman riba diasabra.

Awor Southwest Airlines lo ta operando 1 vuelo directo diariamente for di

Orlando.

Segun Minister Oduber e lansamento bek di e ruta di Orlando ta nifica un adelanto grandi pa Aruba su turismo. E ta bay crea un aumento drastico den e capacidad di stul maximo cu tin, esaki ta haci cu proyeccian pa cu e resto di aña 2022 lo ta aun mas alentador.

E recuperacion di Aruba su turismo ta bay sigui superpasa nivelnan di 2019 durante e lunanan nos dilanti,

e mandatario ta sigura.

E mandatario a splica cu e decision di Southwest Airlines pa reanuda e ruta di Orlando ta basa riba e reportahe haci caminda ta mustra cu Aruba ta e destinacion den Caribe cu mihor prestacion den medio di e pandemia.

Tambe ta bisa cu Aruba ta entre e destinacionnan mas resiliente den henter Caribe basa riba e cantidad di bishitantenan confirma durante e temporada di



zomer, tur esaki segun reportahe di Caribbean Hotel and Tourism Association.

Minister Dangui Oduber ta felicita tur stakeholder cu e noticia positivo aki cu ta ofrece posiblidadnan mas

amplio pa yega Aruba y ta sumamente contento cu e logro aki pa cu turismo di Aruba.

Un baha mas ta keda demostra e exito di e maneho di turismo.

*Minister Xiomara Maduro tabata presente na*

# Exposicion anual di arte di ‘Art is Fun’

ORANJESTAD - Recientemente, minister di Cultura, Xiomara Maduro, a atende e exposicion anual di ‘Art is Fun’ pa 2022-2023 cu tabata inspira pa e artista di Spaña, e maestro Pablo Picasso.

Tabata un atardi yena cu color y imaginacion di artistanan cu tabata varia entre 5 te cu 14 aña di edad.

Durante e exposicion

aki tabata tin mas di 120 piesa di arte exhibi caminda cu e artistanan tabata elabora riba kico nan a pinta y e tecnica cu nan a usa pa esaki.

Minister Maduro ta contento di por a wak e dedicacion di cada un di e artistanan aki pa cu e piesa di arte cu nan a presenta.

‘E talento di cada mucha a resalta durante e ex-

posicion aki y ta bunita pa wak con nan a usa nan creatividad pa cu esaki’ tabata palabranan cu minister Maduro a comparti na e ocasión aki. Minister Maduro ta felicita ‘Art is Fun’ cu nan tremendo exposicion y ta desea nan tur cos bon y cu nan sigui contribui na inculca y desaroya arte den nos muchanan aki na Aruba.



# Selekshon di Pony League no a biaha pa Miami

KRALENDIJK— Selekshon Pony League U14, ayera mester a biaha pa Miami ku American Airlines. Lamentablemente na último momentu selekshon a haña sa ku e biahe no ta sigui. Motibu di esaki ta

falta di mantencion na e avion ku mester a bini Boneiru. Despues di Miami, selekshon mester a sigui pa Puerto Rico. E tim di beisbòl ku Jonathan Martijn na kabes, ta splika ku Boneiru ta partisipá den

e torneo Caribbean Zone Pony League' ku ta di 24 di yüni pa 1 di yüli. Diputado James Kroon i Andy Ignacio, a purba yuda i a logra ku selekshon di Boneiru ta sali awe pa Miami i despues bai Puerto Rico.



## Jossy Boekhoudt Ball Park promé anochi di siman den skuridat



Djaluna durante dia nan a kita tur lus for di e palunan na e vèlt ariba menshoná. Trabou tin e dianan aki pa logra drech'e e fasilitatnan pa por organísa e weganan di 'Serie del Caribe' ku ta inisiá dia 28 binidero. Hopi trabou ta tumando lugá den e área, Jossy Boekhoudt Ball Park i Velt Amas.

## INDEBON a presensiá wega eskolar na Aruba

KRALENDIJK -- E fin di siman di 17 pa 19 di yüni tabatin apertura di e final di weganan es-kolar 2021-2022 na Aruba, titulá WEAruba. Pa e okashon aki algun spòrt coach di INDEBON a biaha pa Aruba pa asina pre-sensiá e apertura i tambe pa ta presente durante di

siman na e weganan pa kompartí i haña ideanan kon ta organisá esaki na Aruba.

E intenshon i plan tras di e bishita di e coachnan di INDEBON na e final di WEAruba ta pa nan por plania i organisá weganan eskolar di Boneiru pa aña eskolar 2022-2023.



## Atl. Flamingo i Uruguay a topa otro ayera nochí

KRALENDIJK--Despues di e partido di futbòl ayera nochí entre e ekiponan SV Vitesse i SV Estrellas djamars ultimo, kampionato 2022 di futbòl di nos isla a sigui ayera nochí o sea djárasón ultimo den Stadion Antonio Trenidad na Rincon pa 8or anochi. Ayera nochí a topa otro e ekiponan SV Atl. Flamingo di Nikiboko i SV Uruguay di Antriòl Pariba.

E partido aki meskos ku tur e otroñan ku sigur tabata tremendo den e kampionato, a primintí di bira un tremendo partido ku nos lo

bini ku e resultado den edishonnan ku ta sigui e sima aki.

Atl. Flamingo promé ku e partido aki tabata ku 12 punto di 3 lugá i Uruguay ku 11 punto na di 4 lugá den e kampionato.

E ekiponan aki ta djis tras di otro na posishon den e kampionato, loke ta nifiká ku e ekipo ku a bai ku e viktoria foi dje partido ayera nochí, a bai laga e otro su tras.

Nos ta deseá e ekiponan tur pero tur klase di éksito den e kampionato.

Éksito..

**J&J Electric and Construction B.V.**

ta buska

**2 electro-monteur**  
**788-7339**

Pa mas inf. yama

**DEPORTE**

# SV Vitesse ta sigui sólido na promé lugá ku 18 punto

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl di Antriòl Pabou ku ta SV Vitesse, despues di viktoria di 4-3 riba SV Estrellas djamars ultimo, ta sigui sólido na promé lugá di kampionato 2022 ku 18 punto. Pa loke ta posishon di e ekiponan lo siguiente: SV Vitesse 18 punto di kua 6 partido ganá 1 pèrdí. Real Rincon 12 punto, 4 ganá 2 pèrdí.

Atl. Flamingo 12 punto, 4 ganá 2 pèrdí. Uruguay 11 punto, 3 ganá 2 empata

1 pèrdí. ATC 11 punto, 3 ganá 2 empata 1 pèrdí.

Estrellas 10 punto, 3 par-

tido ganá 1 empata 3 pèrdí.

Young Boys 10 punto, 3 ganá 1 empata 2 pèrdí.

Vespo 5 punto, 1 ganá 2 empata 3 pèrdí. Juventus 3 punto, 1 ganá 6 pèrdí. Ar-

riba Perú 0 punto, 0 ganá 7 pèrdí. Éksito na e ekiponan den e kampionato.

## Resultado biliart djamars anochi

KRALENDIJK--Djamas ultimo tabatin kontinuashon di kampionato nashonal di biliart bola-9 rumbo pa Panamerikano, esaki den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

E kampionato aki pues ta klasifikashon pa Panamerikano, loke ta sirbi tambe pa e torneo anual Kopa Schotborg. Riba e anochi aki di djamas tabatin 6 partido ku a kuminsá 7or anochi.

Nos tin e resultadonan di e partido di djamas ultimo.

Resultadonan.

Marvin Abdul – Renny Cicilia 7-2.

Janiro Chatlein – Jeaniro Landskind 7-0.

Piet Cicilia – Darvick Anthony 2-7.

Andrew Mercera – Jerysen Albertus 7-1.

Gorge Saridjan – Gabrièl Alberto 7-0.

Francis Winklaar – Harrison Janga 7-0.

Esakinan e resultadonan djamas ultimo.

Éksito na e hungadónan den e kampionato rumbo pa Panamerikano.

## SV Vitesse a gana SV Estrellas 4-3

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl di SV Vitesse di Antriòl Pabou, djamas anochi den kontinuashon di kampionato 2022 di futbòl di nos isla, a gana di SV Estrellas di Nort Saliña ku skor di 4-3. E partido aki ta e partido ku a keda posponé djadumingu ultimo Dia di Tata i tuma lugá djamas ultimo 8or anochi na Stadion Antonio Trenidad na Rincon. Pa loke ta trata e partido riba su mes, e ekipo di SV Vitesse a bai dilanti

1-0 na di 13 minüt di e partido ku gol di Guillermo Montero ku un tremendo tiru. Na di 45+ minüt SV Estrellas ta haña pinalti i Sigrel Burnet ta empatá e partido 1-1, skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa sosiegu. E di dos mitar di e partido SV Vitesse hungando ku un hungadó ménos riba tereno, tabata Jhojan Martinez Palacios ku ta hasi e partido 2-1 pa SV Vitesse. Na di 57 minüt SV Estrellas ta logra

empata e partido 2-2 ku gol di Dangelo Damascus.

Na di 64 minüt pa medio di un outogol SV Vitesse ta bai dilanti 3-2 den e partido. Na di 74 minüt Guillermo Montero ta anotá su di 2 gol di e partido pa SV Vitesse bai dilanti 4-2 den e partido.

Na di 90+ minüt SV Estrellas ta haña su di dos pinalti i Sigrel Burnet ta kòrta bentaha na 3-4 den e partido, skor tambe ku e partido a finalisá kuné den viktoria

pa SV Vitesse ku ta gana SV Estrellas 4-3 hungando mayoria parti dje partido ku un hungadó ménos riba tereno di wega.

SV Vitesse ku e viktoria aki ta bai para sólido na promé lugá ku 18 punto.

SV Estrellas ku e derota ta keda ku 10 punto na di 6

lugá den e kampionato.

Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Franson Melaan.

Di parti FFB un danki ta bai na e fanatikada ku a paga pa mira e partido.

Riba potrénan réfrinan ku a dirigí e partido, e ekiponan i outornan di e golnan di e partido.



20|

Djaweps 23 yüni 2022



# Empleado di kuartal Plaza Resort



*Medewerkers van het 1e kwartaal 2022!*



Plaza Dive & Beach Resort a honra su empleadonan di e promé kuartal di 2022. E empleadonan aki meresé un bónus pa dediká esfuerzo èkstra, ekselensia den servisio i kolegialidat. Plaza Dive & Beach Resort ta super orguyoso di henter e tim, pero awor ta pone e empleadonan aki den spòtlait komo algu èkstra.

VAN DER VALK  
PLAZA BEACH & DIVE RESORT BONAIRE

verrassend vanzelfsprekend



SKAL i Akademia Papiamentu ta organisé:

Diktado Ofisial  
na Konmemorashon di  
Abolishon di Sklabitut

Djamars, 28 di yüni 2022. 19:00 pa 21:00  
na Mangazina di Rei. Rincon

Inskribí awe mes: +599 786 6016  
akademiapapiamentu@gmail.com



HP  
PRINTER **\$59**

14" HP LAPTOP  
**\$429**



super  
special



LAPTOP  
SSD 480 GB **\$95**



LOVE YOU  
**DAD**

JBL GAMING  
HEADSET  
**\$39.95**



**City Shop**

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36



[www.cityshopbonaire.com](http://www.cityshopbonaire.com)



City Shop Bonaire



+599 717.36.66



[info@cityshopbonaire.com](mailto:info@cityshopbonaire.com)



+599 700.64.42